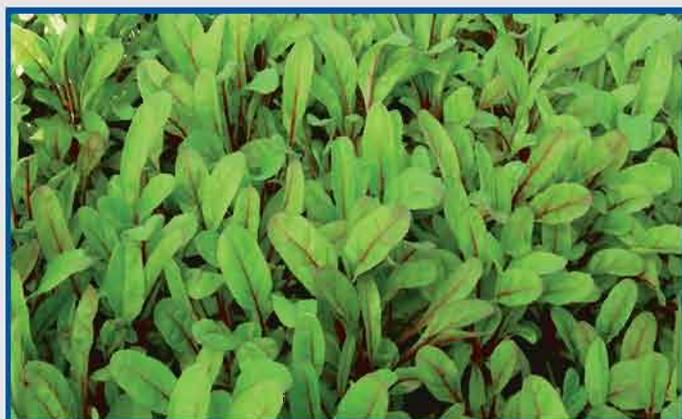


foglie
leaves



S.A.I.S. Spa
Italy

bieta/bietola da costa

beet/swisschard

QUALITÀ AGRONOMICHE E COMMERCIALI

Una gamma versatile adatta ad essere coltivata in differenti condizioni.
Diverse destinazioni d'uso

AGRONOMIC AND COMMERCIAL QUALITIES

Versatile range suited to be cultivated in different conditions. Multi-purpose



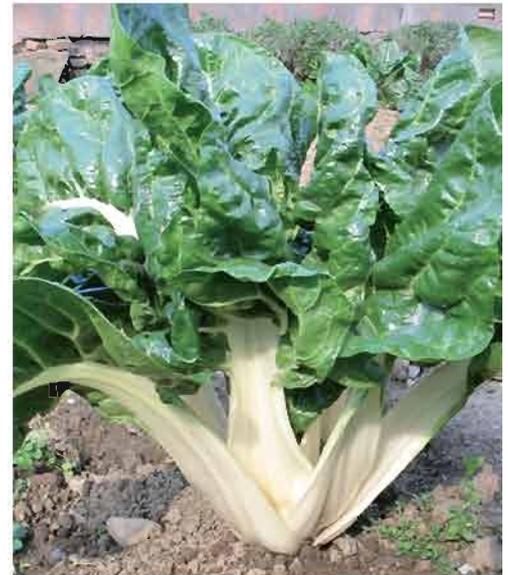
Verde a costa larga argentata 3

- Varietà semi-precoca adatta per produzione dei cespi in primavera e inizio estate, con discreta tenuta alla salita seme
- Pianta a portamento semi-eretto con foglie mediamente bollose di colore verde scuro brillante e costa larga di colore bianco
- *Semi-early variety suitable for tuft production during spring and beginning of summer, with quite good tolerance to bolting*
- *Plant with semi-erect habit of growth with blistered leaves dark brilliant green, and wide white chard*

Costa molto larga e carnosa. Tollerante alla salita a seme
Very large and fleshy chard. Tolerant to bolting

Verde a costa larga argentata 2

- Varietà semi-precoca per produzioni dei cespi da novembre ad aprile
- Pianta a portamento semi-eretto con foglie mediamente bollose di colore verde scuro e costa argentata
- *Semi-early variety suitable for tuft production from November to April*
- *Plant with semi-erect habit of growth with mid-blistered leaves dark brilliant green, and wide silver chard*



Candida

- Varietà lenta a montare per produzioni del cespo nel periodo primaverile-estivo
- Pianta a portamento eretto, foglie leggermente bollose di colore verde medio brillante e coste bianche
- *Slow bolting variety for tuft production in spring-summer*
- *Plant with erect habit of growth, lightly blistered leaves, mid brilliant green, with white chards*

Adatta alla defogliazione. Tollerante alla salita a seme
Suitable for defoliation. Tolerant to bolting

Sibilla

- Varietà adatta per produzione del cespo nel periodo autunno-invernale
- Pianta a portamento eretto con foglie arrotondate, lievemente bollose di colore verde intenso e coste bianche, larghe e spesse
- *Variety suitable for tuft production in autumn-winter*
- *Plant with erect habit of growth, rounded leaves lightly blistered, intense green, with white large thick chards*



Foglia poco bollosa, facile da lavare
Lightly blistered leaves, easy to be washed



Barese

- Varietà adatta per coltivazioni invernali al sud Italia
- Pianta compatta a portamento eretto, costa bianca di media lunghezza, foglie lisce di colore verde scuro
- *Variety suitable for winter cultivation in southern Italy*
- *Compact plant with erect habit of growth, smooth leaves, intense green, with white mid chards*

Invernale, per raccolta a pianta intera
Winter variety, suitable for harvesting the entire plant

Liscia verde da taglio o Erbette - Romagna

- Varietà per tutte le stagioni particolarmente adatta per lo sfalcio
- Cespo a sviluppo contenuto e portamento eretto, fogliame abbondante a lembo liscio o appena bollosa di colore verde intenso, coste e nervature di colore verdognolo
- *Variety suitable for all seasons and particularly for cutting*
- *Mid tuft with erect habit of growth, abundant leaves with smooth blade or very lightly blistered, intense green colour, greenish chards and veins*

Da mercato fresco e da industria
Both for fresh market and for processing



Rhubarb chard o Ruby red

- Varietà per tutte le stagioni usata principalmente come "baby leaf"
- Cespo compatto, costa e nervature fogliari di colore rosso rubino, foglia liscia di colore verde medio brillante
- *Variety suitable for all year round cultivations, to be used mainly for baby leaves*
- *Compact tuft, rubin red chards and veins, smooth, brilliant, mid green leaves*

cicoria italiana italian chicory

catalogna "catalogna"

VALORIZZAZIONE DEGLI ECOTIPI REGIONALI

Abbiamo reso il materiale autoctono maggiormente omogeneo e più facile da coltivare

ADDITIONAL VALUE TO REGIONAL ECOTYPES

We improved the autochthonous material homogenising it and enabling an easy cultivation

Pigna

- Varietà della tipologia "Galatina"
- Cespo voluminoso, produce puntarelle corte e ravvicinate che formano una "pigna" compatta
- "Galatina" type
- *Voluminous tuft that produces small and narrow "puntarelle" forming a sort of compact cone*



Catalogna gigante di Chioggia - Semper

- Varietà a ciclo medio-tardivo tollerante alla salita a seme
- Cespo di buona vigoria con foglie di colore verde intenso mediamente frastagliato
- *Mid-late cycle variety tolerant to bolting*
- *Tuft of good vigour with intense green leaves, mid indented*

da cespo tuft

Pan di zucchero

- Varietà medio precoce
- Cespo di buone dimensioni, di media altezza con base larga, voluminoso con foglie larghe arrotondate ed avvolgenti, foglie di colore verde chiaro e nervature bianche
- *Mid-early variety*
- *Good size tuft of a mid height with large foot, voluminous, with large rounded and wrapping leaves, light green with white veins*



palla rossa "palla rossa"

Adattabilità a differenti trapianti
Adaptability to different transplantings

Palla rossa 2 o Rossa di Chioggia 2

- Varietà adatta per semine primaverili e di inizio estate al nord Italia
- Cespo di medie dimensioni (g. 250-300) ben serrato e compatto con foglie di colore rosso intenso e nervature bianche
- *Variety suitable for spring and beginning summer sowings in northern Italy*
- *Mid size tufts (g. 250-300) compact with intense red leaves and white veins*

Precoco
Early

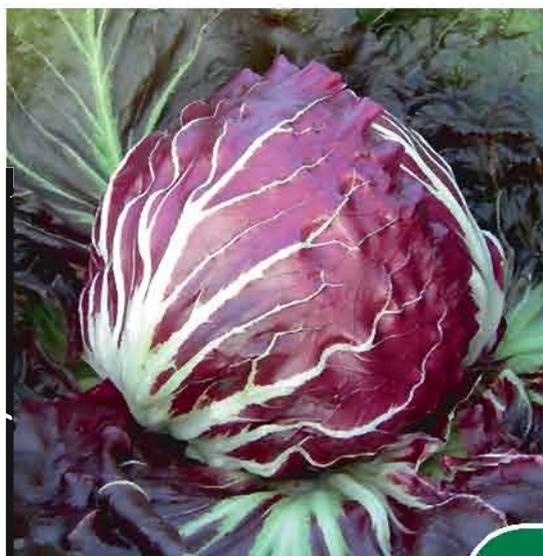


Palla rossa 3 o Rossa di Chioggia 3

- Varietà adatta per semine di metà luglio nel nord Italia e di fine luglio nel centro-sud per raccolta da ottobre in avanti
- Cespo di media dimensioni (g. 300-350), compatto, con foglie di colore rosso intenso e nervature bianche
- *Variety suitable for mid July sowings in northern Italy and end of July ones in southern Italy*
- *Mid size tufts (g. 300-350), compact, with intense red leaves and white veins*

Palla rossa 5 o Rossa di Chioggia 5

- Varietà adatta per semine di fine luglio nel nord e nelle aree interne del centro Italia e da metà agosto in avanti al sud per raccolta novembre-dicembre
- Cespo di grosse dimensioni (g. 400-500), compatto con foglie di colore rosso intenso e nervature bianche
- *Variety suitable for end July sowings in northern Italy and in the internal areas of centre Italy and for mid August ones in southern Italy. November-December harvesting*
- *Big size tufts (g. 400-500), compact with intense red leaves and white veins*





Colore brillante e nervature evidenti
Brilliant colour and marked veins

Rossa di Verona precoce

- Varietà della tipologia "Cologna precoce"
- Cespo che forma un grumolo poco serrato e voluminoso con foglie di color rosso brillante con nervature accentuate di colore bianco
- *Early "Cologna" variety*
- *The tuft makes a not very compact and not very voluminous head, with red brilliant leaves and marked white veins*

treviso
"treviso"

Rossa di Treviso 4 o Rossa di Treviso precoce - Sincro

- Varietà precoce con pianta compatta di media vigoria, adatta per semine estive e raccolta autunnale
- Cespo di forma allungata si presenta ben chiuso con foglia avvolgente di colore rosso intenso
- *Early variety, with compact plant and mid vigour, suitable for summer sowings and fall harvesting*
- *Elongated tuft, well closed with wrapping intense red leaves*



variegata marbled

Croccantezza e sapore
Crispy and tasty

Variegata di Chioggia

- Varietà tardiva
- Cespo di buone dimensioni di forma rotonda, foglie di colore verde biancastro con screziature rosse
- *Late variety*
- *Good size round tuft, green-wishish leaves with red marbles*



Variegata di Castelfranco

- Varietà semi-tardiva anche da forzare
- Cespo di medie dimensioni, foglie spesse di forma rotondeggiante con bordo ondulato di colore verde chiaro con screziature rossastre
- *Semi-late variety, even to be forced*
- *Mid size tuft, thick round leaves with wavy margin, light green with reddish marbles*

Variegata di Lusia

- Varietà adatta per semine da fine luglio a ciclo medio-precoco
- Cespo voluminoso (g. 350-400), fogliame esterno ampio, ondulato, a margine intero, di colore verde chiaro poco pigmentato di rosso
- *Variety suitable for sowings starting from end of July, mid-early cycle*
- *Voluminous tuft (g. 350-400), wide external leaves, wavy, with entire margin, light green color lightly spotted in red*



bianca white

Bianca invernale

- Varietà della tipologia "bianca di Lusia", a ciclo medio-tardivo per raccolta autunnale
- Cespo di colore verde chiaro semi-compatto
- *"White of Lusia" type variety, mid-late cycle for fall harvest*
- *Light green tuft, semi-compact*

indivia endive

riccia curled

Wallone

- Varietà rustica e voluminosa per coltivazioni autunno-invernali
- Cespo a cuore compatto con foglie riccie e larghe
- *Rustic and voluminous variety for fall-winter cultivations*
- *Heart shaped tuft, compact, with large curled leaves*

Riccia cuor d'oro - Aura

- Varietà per coltivazioni di primavera - estate - autunno
- Cespo a cuore compatto con foglie riccie finemente frastagliate
- *Variety suited to spring-summer-fall cultivations*
- *Compact tuft, with curled leaves finely indented*



RUSTICITÀ ED ADATTABILITÀ

Omogeneità dei cespi, facilità di imbiancamento, tenuta alle basse temperature

RUSTIC AND ADAPTABLE

Homogeneous tufts, easy to blanching, tolerant to low temperatures



scarola endive scarole

Ascolana

- Varietà a ciclo medio-tardivo per coltivazioni autunno-invernali
- Cespo voluminoso di colore verde scuro, buona tolleranza alle basse temperature
- *Mid-late cycle variety for fall-winter cultivation*
- *Big tuft, dark green, with good tolerance to low temperatures*

Gigante degli ortolani - Maestro

- Varietà adatta a coltivazioni autunno invernali con elevata tenuta alle basse temperature
- Cespo di grosse dimensioni con cuore pieno, foglie larghe, autoimbiancanti
- *Variety suitable for fall-winter cultivations with high tolerance to low temperatures*
- *Big tuft with full heart, large self-blanching leaves*

Voluminosa e pesante, autoimbiancante
Voluminous and heavy, self-blanching

Cornetto di Bordeaux

- Varietà rustica a ciclo tardivo con buona tolleranza alle basse temperature
- Cespo di medie dimensioni, foglie molto grandi, larghe, frastagliate ai bordi, di colore verde medio con cuore molto voluminoso e di facile imbiancamento
- *Rustic variety, late cycle, with good tolerance to low temperatures*
- *Mid size tuft, very large leaves, with indented margins, mid green colour with very big heart easily blanching*



lattuga lettuce

DIVERSIFICAZIONE E BUONA PRESENTAZIONE

Una gamma diversificata con buone caratteristiche agronomiche e commerciali adatta maggiormente a produzioni di pieno campo

DIVERSIFICATION AND ATTRACTIVENESS

A diversified range of varieties with good agronomic and commercial peculiarities, mostly suitable for open field cultivations



cappuccina butterhead



Mirella

- Cappuccina da pieno campo per tutte le stagioni
- Cespo sviluppato con parte basale piatta, di medio-grosse dimensioni
- Foglie di forma rotondeggiante a margine continuo di colore verde medio
- Seme nero
- *Tuft lettuce for open field cultivation, suitable for all seasons*
- *Mid-big tuft with flat foot*
- *Round leaves with entire margin, mid green in colour*
- *Black seed*

Rustica, versatile, facile da coltivare

Rustic, versatile, easy to grow

batavia non-heading/batavian

Gentilina - Genius

- Batavia aperta per utilizzo sia da taglio che da cespo, per colture primaverili ed autunnali
- Cespo di medie dimensioni
- Foglie di colore verde chiaro brillante, finemente bollose e margine arricciato
- Seme nero
- *Batavian lettuce with open habit of growth, suitable for both cutting and tuft purposes, for spring and fall cycles*
- *Mid size tuft*
- *Light green shining leaves, finely blistered, with fringed margin*
- *Black seed*



La "classica" batavia aperta
The "classic" open batavia



Maravilla de Verano

- Batavia antocianica, per tutte le stagioni
- Cespo aperto di buone dimensioni a portamento semi-eretto
- Foglie spesse finemente bollose a margine frastagliato, di colore verde chiaro brillante con sfumature antocianiche
- Seme bianco
- *Antocianic batavian lettuce, suitable for all seasons*
- *Open tuft with good dimensions, with semi-erect habit of growth*
- *Thick leaves finely blistered with indented margin, light shining green in colour, with antocianic variegations*
- *White seed*

Rossa di Trento - Dolomiti

- Batavia antocianica tipica del nord Italia per colture primaverili ed autunnali
- Cespo di grosse dimensioni, aperto
- Foglie ampie, ondulato, bollose e frastagliate di colore verde chiaro con leggera sfumatura antocianica
- Seme bianco
- *Antocianic batavian lettuce, typical of Italian northern regions, suitable for spring and fall cycles*
- *Big open tuft*
- *Large leaves, wavy, blistered and indented, light green with light antocianic variegations*
- *White seed*



Barba dei Frati

- Catalogna da pieno campo per tutte le stagioni
- Cespo di medie dimensioni a portamento semieretto
- Foglie lanceolate fortemente lobate di colore verde intenso
- Seme nero
- *Catalogna lettuce for open field cultivation, suitable for all the four seasons*
- *Mid size tuft with semi-erect habit of growth*
- *Lanceolated leaves highly lobed, deep green*
- *Black seed*

iceberg
iceberg

Saladin

- Iceberg da pieno campo per coltivazioni primaverili estive
- Cespo di grosse dimensioni
- Foglie spesse di colore verde intenso
- Seme nero
- *Iceberg lettuce for open field cultivations, spring-summer cycle*
- *Big size tuft*
- *Thick leaves, intense green*
- *Black seed*



lollo
lollo

Tradizione ed innovazione
Tradition and innovation

Lollo

- Adatta a colture primaverili e autunnali
- Cespe compatto di media dimensione
- Foglie di colore verde chiaro brillante molto arricciate
- Seme bianco

- *Suitable to spring and fall cycles*
- *Compact mid tuft*
- *Light green leaves, brilliant, highly fringed*
- *White seed*



Lollo rossa

- Adatta per coltivazioni primaverili, autunnali e di inizio estate
- Cespe compatto di medie dimensioni
- Foglie di colore rosso intenso brillante, molto arricciate
- Seme bianco

- *Suitable to spring, fall, and beginning of summer*
- *Compact mid-small tuft*
- *Very deep red leaves, highly fringed*
- *White seed*



romana cos/romaine

Adattabilità ed affidabilità a diverse condizioni di coltivazione

Adaptability and reliability in different growing conditions

Paris Island Cos

- Ottima tenuta alla salita a seme per coltivazioni primaverili-estive
- Cespo di medie dimensioni
- Foglie di colore verde scuro brillante e nervature bianche
- Seme bianco
- *Very good tolerance to bolting for spring/summer cultivation*
- *Mid size tuft*
- *Brilliant dark green leaves and white veins*
- *White seed*



Verde degli ortolani-Verdiana

- Lenta a montare, viene usata per colture primaverili-estive in pieno campo
- Cespo voluminoso a portamento eretto
- Foglie lunghe di colore verde intenso, spesse, con coste molto pronunciate, bianche e croccanti
- Seme bianco
- *Slow bolting, it is used for spring and fall cycles in open field*
- *Big tuft with erect habit of growth*
- *Long intense green leaves, thick, with large white crispy margins*
- *White seed*

Montego

- Adatta per produzioni autunnali-primaverili e autunno-invernali al sud Italia
- Cespo a portamento eretto di grosse dimensioni
- Foglie oblunghe di colore verde scuro
- Seme bianco
- *Suitable for fall-spring productions and fall-winter ones in italian southern regions*
- *Big tuft with erect habit of growth*
- *Oblong leaves, dark green in colour*
- *White seed*



Bionda degli ortolani-Sanny

- Particolarmente tollerante alla salita a seme è adatta per produzioni primaverili-estive
- Cespo a portamento eretto di grosse dimensioni
- Foglie allungate ad apice arrotondato di colore verde chiaro brillante, lievemente bollose
- Seme bianco
- *Particularly tolerant to bolting and suitable for spring-summer cultivations*
- *Big tuft with erect habit of growth*
- *Elongated leaves with rounded apex, light green colour, brilliant, lightly blistered*
- *White seed*

mortarella/mini romana

mini cos/mini romaine

Mortarella verde d'inverno

- Tipologia "romana corta" con buona tolleranza alle basse temperature per coltivazioni autunno-invernali
- Cespo di medie dimensioni, compatto
- Foglie di colore verde scuro con leggera sfumatura antocianiche e nervature bianche e spesse
- Seme nero
- *"Short romaine" type with good tolerance to low temperatures for fall-winter cycles*
- *Mid size tuft, compact*
- *Dark green leaves with light antocianic variegations and thick white veins*
- *Black seed*



Mortarella di primavera

- Tipologia "romana corta" con discreta tenuta alla salita a seme per coltivazioni primaverili
- Cespo di medie dimensioni, compatto
- Foglie di colore verde scuro e nervature bianche e spesse
- Seme bianco
- *"Short romaine" type with mid tolerance to bolting, for spring cycles*
- *Mid size tuft, compact*
- *Dark green leaves with thick white veins*
- *White seed*



rucola rocket

eruca
"eruca"

PERFORMANCE E CARATTERE

Presentazione, duttilità, adattabilità alla manipolazione

PERFORMANCE AND CHARACTER

Aspect, ductility, adaptability to be manipulated

Coltivata a foglia lobata

- Selezione con foglie di colore verde scuro, glabre, con lembo profondamente lobato (frastogliato) e lievemente dentellato sul bordo. Sapore gradevole, leggermente amaro, mediamente piccante.
- Data la buona attitudine al ricaccio si possono effettuare diversi sfalci.
- Fiore bianco
- *Selection with dark green leaves, smooth, with highly lobed blade and lightly indented margin. Good taste, lightly bitter, mid spicy*
- *Thanks to its good re-growth attitude, it can be cut many times.*
- *White flower*



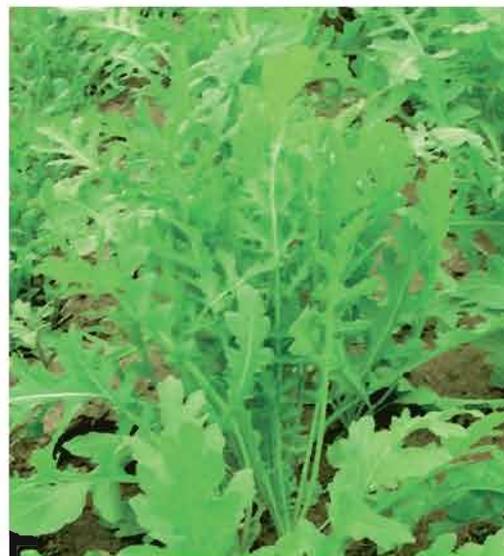
Erecta

- Selezione a portamento molto eretto e buona tenuta alla salita a seme
- Foglie di colore verde scuro brillante, glabre, con lembo profondamente lobato
- Sapore gradevole, leggermente amaro, mediamente piccante
- Data la buona attitudine al ricaccio si possono effettuare diversi sfalci
- Fiore bianco
- *Selection with very erect habit of growth and good tolerance to bolting*
- *Brilliant dark green leaves, hairless, with highly indented leaf blade*
- *Good flavor, lightly bitter, mid spicy*
- *Different cuts are possible*
- *White flower*

Rokita

- Cespo semi-eretto con foglia di colore verde medio brillante, allungata, incisa fin quasi alla nervatura, sviluppo molto rapido, aromatica, mediamente pungente
- Data la buona attitudine al ricaccio si possono effettuare diversi sfalci
- Fiore giallo
- *Semi erect tuft with brilliant mid green leaves, elongated and engraved up to the veins, very fast growth, aromatic, mid spicy*
- *Thanks to its good re-growth attitude, it can be cut many times*
- *Yellow flower*

A crescita rapida
Fast growing



diplotaxis "diplotaxis"

Selvatica a foglia frastagliata - Giuditta

- Buona tenuta alla salita a seme, foglia finemente frastagliata, di colore verde scuro, aromatica, molto pungente, ottima attitudine al ricaccio.
- Fiore giallo
- *Good tolerance to bolting, finely serrated leaves, dark green, aromatic, very bitter, good re-growth*
- *Yellow flower*



Selvatica a foglia d'ulivo - Olivia

- Buona tenuta alla salita a seme, foglia lunga e stretta a margine intero leggermente dentellato di colore verde scuro, spessa, aroma molto pungente, buona attitudine al ricaccio
- Fiore giallo
- *Good tolerance to bolting, long narrow entire leaves, with only lightly serrated margin, dark green, thick, aromatic, very bitter, very good re-growth*
- *Yellow flower*



valeriana corn salad

VERSATILITÀ DI UTILIZZO

Una gamma versatile di dolce sapore

VERSATILITY OF USE

A versatile range with sweet flavour



Verte à coeur plein 2

- Foglie a picciolo corto, arrotondate, lisce di colore verde scuro brillante, spesse
- Varietà per consumi di autunno, inverno, primavera
- *Leaves with short stalk, round, smooth, dark brilliant green, thick*
- *Suitable for fall, winter, spring consumption*

Verte de Cambrai

- Foglie a picciolo corto, ovoidali, di colore verde medio brillante, spesse, di sapore delicato
- Varietà precoce per consumi invernali e primaverili con ottima tolleranza al freddo e all'umidità
- *Leaves with short stalk, oval shaped, brilliant mid green, thick with delicate flavour*
- *Early variety suitable for winter and spring consumption with very good tolerance to cold and humidity*



Sapore delicato
Delicate taste



Baval

- Foglie a picciolo corto, oblunghe e arrotondate all'apice, di colore verde medio brillante, spesse
- Varietà precoce per consumi invernali e primaverili con ottima tolleranza al freddo e all'umidità
- *Leaves with short stalk, oblong and rounded at the top, brilliant mid green, thick*
- *Early variety suitable for winter and spring consumption, with very good tolerance to cold and humidity*



COLORE, SALUBRITÀ E SAPORE

Un'attraente gamma di "fresh cut" al servizio delle aspettative di produttori e consumatori

COLOUR, HEALTH, TASTE

An attractive range of "fresh cut" leaves, fulfilling producers and customers expectations

Bietola da coste verde a costa bianca \angle *Beta vulgaris L.*

Swiss chard white silver 2

- Foglia liscia verde scura, appuntita, con picciolo e nervature bianche, sapore delicato
- 40/60 semi/g circa
- *Smooth dark green pointed leaf, with white leaf stem and veins, mild flavour*
- *Average seed count: 40-60 seeds per gram, grade dependant*

Bietola da coste liscia verde da taglio *Beta vulgaris L.*

Swiss chard perpetual spinach

- Foglia liscia tondeggiante di colore verde scuro brillante con picciolo e nervature verdi, sapore delicato
- 40/60 semi/g circa
- *Smooth round brilliant dark green leaf, with green leaf stem and veins, mild flavour*
- *Average seed count: 40-60 seeds per gram, grade dependant*

Barbabietola rossa bull's blood *Beta vulgaris L.*

Swiss chard bull's blood

- Foglia liscia di colore rosso rubino uniforme, picciolo e nervature dello stesso colore, sapore delicato
- 40/60 semi/g circa
- *Smooth leaf, uniform red rubin colour, with stem and veins of the same colour, mild flavour*
- *Average seed count: 40-60 seeds per gram, grade dependant*

Bietola da costa rhubarb chard o ruby red *Beta vulgaris L.*

Swiss chard rhubarb chard or ruby red

- Foglia liscia di colore verde medio con picciolo e nervature di colore rosso rubino, sapore delicato
- 40/60 semi/g circa
- *Smooth leaf, mid green, with red rubin stem and veins, mild flavour*
- *Average seed count: 40-60 seeds per gram, grade dependant*

Cavolo laciniato nero di toscana *Brassica oleracea L.*

Black cabbage "nero di toscana"

- Foglia lunga e bollosa di colore verde scuro bluastrò, delicato aroma di cavolo
- 200/300 semi/g circa
- *Long blistered leaf, dark green/blue in colour, mild cabbage flavour*
- *Average seed count: 200-300 seeds per gram*



Cicoria italiana red italico *Cichorium intybus L.*

Chicory red italico

- Foglia allungata a margine dentellato di colore verde con picciolo antocianico, sapore amarognolo
- 600/800 semi/g circa
- *Elongated green indented leaf with anthocyanic stem, bitter flavour*
- *Average seed: 600-800 seeds per gram*



Cicoria italiana gigante di Chioggia - Semper *Cichorium intybus L.*

Chicory gigante di Chioggia - Semper

- Foglia allungata con margine dentellato di colore verde scuro
- 600/800 semi/g circa
- *Elongated dark green mid indented leaf*
- *Average seed count: 600-800 seeds per gram*



Cicoria italiana da taglio bionda a foglie larghe - Giada

Chicory da taglio bionda a foglie larghe - Giada

Cichorium intybus L.

- Foglia ovale di colore verde chiaro con sapore amarognolo e gradevole retrogusto
- 600/800 semi/g circa
- *Oval leaf, light green, bitterish flavour with pleasant residual taste*
- *Average seed count: 600-800 seeds per gram*



Cicoria italiana zuccherina di Trieste - Friuli *Cichorium intybus L.*

Chicory zuccherina di Trieste - Friuli

- Foglia ovale, bionda, sapore amarognolo e gradevole retrogusto
- 600/800 semi/g circa
- *Oval leaf, blonde, bitterish flavour with pleasant residual taste*
- *Average seed count: 600-800 seeds per gram*



Cicoria italiana palla rossa 3 *Cichorium intybus L.*

Chicory palla rossa 3

- Foglia ovale ondulata, antocianica, sapore amarognolo
- 600/800 semi/g circa
- *Oval leaf, waved, anthocyanic, bitter flavour*
- *Average seed count: 600-800 seeds per gram*



Indivia riccia romanesca da taglio - Clodia *Cichoria endivia L.*

Endive romanesca da taglio - Clodia

- Foglia allungata a margine dentellato, colore verde scuro, picciolo verde, croccante, leggermente amarognola
- 600/800 semi/g circa

Elongated leaf with indented margin, dark green, greenish stem, crispy, lightly bitter
Average seed count: 600-800 seeds per gram



Crescione d'acqua o di fonte *Nasturtium officinale*

Watercress

- Foglia arrotondata di colore verde brillante, sapore pungente, ricca in contenuto di vitamine e minerali
- 5000/6000 semi/g circa

Round leaf, brilliant green, very pungent flavour, rich in vitamins and minerals content
Average seed count: 5000-6000 seeds per gram



Crescione comune d'orto o inglese *Lepidium sativum*

Garden cress

- Foglia piccola fortemente dentellata di colore verde medio e sapore pungente, crescita rapida
- 400/500 semi/g circa

Small leaf, highly indented, mid green, pungent taste, fast growing
Average seed count: 4000-5000 seeds per gram



Crescione a foglia larga *Lepidium sativum*

Garden cress large leaved

- Foglia di grandi dimensioni, dentellata, di colore verde scuro, sapore pungente, crescita rapida
- 400/500 semi/g circa

Big indented leaf, dark green, pungent taste, fast growing
Average seed count: 4000-5000 seeds per gram



Crescione di campo o Erba di Santa Barbara *Barbarea verna*

Landcress

- Foglia lobata a margine intero di colore verde medio e sapore piccante
- 700 semi/g circa

Lobed leaf, plain margin, mid green, spicy taste
Average seed count: about 700 seeds per gram



Dente di leone - Soffione - Tarassaco *Taraxacum officinale*

Weber

- Foglia allungata fortemente dentellata di colore verde scuro, amara
- 900 semi/g circa

- *Elongated leaf, highly indented, dark green, bitter*
- *Average seed count: about 900 seeds per gram*



Lattuga Gentilina *Lactuca sativa L.*

Lettuce Gentilina

- Foglia bollosa a margine dentellato di colore verde medio brillante, sapore delicato, crescita veloce
- 1000 semi/g circa.

- *Blistered leaf with indented margin, brilliant mid green, mild flavour, fast growing*
- *Average seed count: about 1000 seeds per gram*



Lattuga Lollo *Lactuca sativa L.*

Lettuce Lollo

- Foglia ondulata a margine fortemente dentellato di colore biondo brillante, sapore delicato
- 1000 semi/g circa

- *Waved leaf with highly indented margin, brilliant blonde, mild flavour*
- *Average seed count: about 1000 seeds per gram*



Lattuga Lollo rossa *Lactuca sativa L.*

Lettuce Lollo rossa

- Foglia ondulata a margine fortemente dentellato di colore rosso intenso, sapore delicato
- 1000 semi/g circa

- *Waved leaf with highly indented margin, intense red, mild flavour.*
- *Average seed count: about 1000 seeds per gram.*



Lattuga Catalogna o Cerbiatta *Lactuca sativa L.*

Lettuce Catalogna

- Foglia allungata fortemente lobata di colore verde medio, molto attraente e sapore delicato
- 1000 semi/g circa

- *Elongated leaf with deep lobes, mid green, very attractive, mild flavour*
- *Average seed count: about 1000 seeds per gram*



Lattuga a costa rosata *Lactuca sativa* L.

Lettuce a costa rosata

- Foglia lanceolata arrotondata liscia, antocianica, sapore delicato
- 1000 semi/g circa
- *Lanceolate smooth leaf, anthocyanic, round top, mild flavour*
- *Average seed count: about 1000 seeds per gram*



Lattuga salad bowl - Italia *Lactuca sativa* L.

Lettuce salad bowl - Italia

- Foglia lobata a margine fortemente dentellato, bianca, sapore delicato e crescita veloce
- 1000 semi/g circa
- *High lobed leaf with highly indented margin, blonde, mild flavour, fast growing*
- *Average seed count: about 1000 seeds per gram*



Lattuga red salad bowl - Italia *Lactuca sativa* L.

Lettuce red salad bowl - Italia

- Foglia lobata a margine fortemente dentellato di colore rosso intenso, sapore delicato e crescita rapida
- 1000 semi/g circa
- *High lobed leaf with highly indented margin, intense red, mild flavour, fast growing*
- *Average seed count: about 1000 seeds per gram*



Rucola coltivata a foglia lobata *Eruca sativa*

Cultivated rocket lobed leaf

- Foglia allungata arrotondata a margine dentellato fortemente lobata di colore verde medio scuro, mediamente piccante
- 500 semi/g circa
- *Elongated leaf with indented margin, highly lobed, round top, mid-dark green, mid spicy*
- *Average seed count: about 500 seeds per gram*



Rucola Rokita *Eruca sativa*

Rocket Rokita

- Foglia liscia, allungata, fortemente divisa, di colore verde medio brillante, molto precoce, mediamente piccante
- 500 semi/g circa
- *Elongated smooth leaf, highly clefted, brilliant mid green, very early, mid spicy*
- *Average seed count: about 500 seeds per gram*



Rucola selvatica a foglia frastagliata - Giuditta *Diplomatix tenuifolia*

Wild rocket indented leaf - Giuditta

- Foglia allungata divisa fino alla nervatura centrale, verde scuro, molto piccante
- 4000 semi/g circa
- *Elongated leaf clefted up to the midrib, very spicy*
- *Average seed count: about 4000 seeds per gram*



Rucola selvatica a foglia d'ulivo - Olivia *Diplomatix integrifolia*

Wild rocket olive tree leaf - Olivia

- Foglia lanceolata a margine intero di colore verde scuro, molto piccante
- 4000 semi/g circa
- *Full lanceolated leaf, dark green, very spicy*
- *Average seed count: about 4000 seeds per gram*



Minutina *Plantago coronopus*

Buck's horn plantain

- Foglia filiforme fortemente lobata di colore verde medio brillante piacevolmente aromatica
- 4000 semi/g circa
- *Filiform leaf, indented and lobed, brilliant mid green, pleasantly aromatic*
- *Average seed count: about 4000 seeds per gram*



Senape bianca *Sinapis alba*

White mustard

- Foglia leggermente lobata di colore verde medio brillante, mediamente piccante
- 500 semi/g circa
- *Lightly lobed leaf, brilliant mid green, mid spicy*
- *Average seed count: about 500 seeds per gram*



Spinacio Sharan Hfl *Spinacia oleracea L.*

Spinach Sharan Hfl

- Foglia liscia rotonda e spessa, di colore verde scuro, picciolo verde e sapore delicato
- 90/100 semi/g circa
- *Round smooth thick leaf, dark green, green stem, mild flavour*
- *Average seed count: about 90-100 seeds per gram*



orientali oriental

Green mustard

Green mustard

- Foglia ovoidale, arrotondata a margine intero e nervature accentuate di colore verde medio, picciolo verde, delicato sapore di cavolo. 500 semi/g circa
- *Egg shaped leaf, round, with indented margin, thick ribs, mid green, green stem, typical mild cabbage flavour. Average seed count: about 500 seeds per gram*

Red mustard

Red mustard

- Foglia ovoidale arrotondata a margine frastagliato, nervature accentuate, antocianica, delicato sapore di cavolo. 500 semi/g circa
- *Egg shaped leaf, round, with indented blade, thick ribs, anthocyanic, typical mild cabbage flavour. Average seed count: about 500 seeds per gram*

Kale russian

Kale russian

- Foglia fortemente frastagliata di colore verde grigiastro, picciolo antocianico, delicato sapore di cavolo. 500 semi/g circa
- *Highly indented leaf, green-grey, anthocyanic stem, typical mild cabbage flavour. Average seed count: about 500 seeds per gram*

Mizuna green

Mizuna green

- Foglia allungata appuntita fortemente frastagliata di colore verde medio e picciolo verde chiaro, delicato sapore di cavolo. 500 semi/g circa
- *Elongated pointed leaf, highly indented, mid green, light green stem, typical mild cabbage flavour. Average seed count: about 500 seeds per gram*

Pack choi green

Pack choi green

- Foglia ovoidale liscia, arrotondata, di colore verde medio brillante, picciolo bianco e schiacciato, delicato sapore di cavolo. 500 semi/g circa
- *Egg shaped leaf, smooth with round top, mid brilliant green, white flat stem, typical mild cabbage flavour. Average seed count: about 500 seeds per gram*

Tatsoi

Tatsoi

- Foglia liscia spessa arrotondata di colore verde scuro brillante, picciolo verdastro schiacciato, delicato sapore di cavolo. 500 semi/g circa
- *Smooth thick round leaf, dark brilliant green, greenish flat stem, typical mild cabbage flavour. Average seed count: about 500 seeds per gram*

Mizuna red

Mizuna red

- Foglia allungata, appuntita, fortemente frastagliata, antocianica con picciolo verde, delicato sapore di cavolo
- 500 semi/g circa
- *Elongated pointed leaf, highly serrated, anthocyanic, with green stalk, delicate cabbage flavour. Average seed count: about 500 seeds per gram*





SEMENTI
SEEDS
GRAINES
SEMILLAS
SAMEN
SEMENTES
بذور
CEMEHA
ΣΤΟΡΟΙ



S.A.I.S. Spa

Via Ravennate, 214
47521 Cesena (FC) - Italy
Tel. +39 0547 384250
Fax +39 0547 384089
commerciale@saissementi.it
Foreign Dept. : sais@saissementi.it